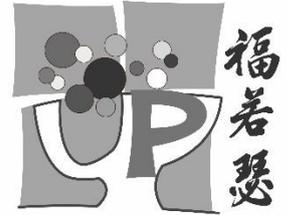




# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ploian: **siur Paul Campej**  
E-mail: **campei.paul@rolmail.net**

Calonia: **0474/520012**  
Siur Paul: **380 7345533**

Ann **A**

**17.09.2017 - 24. domënia ia por l'ann**

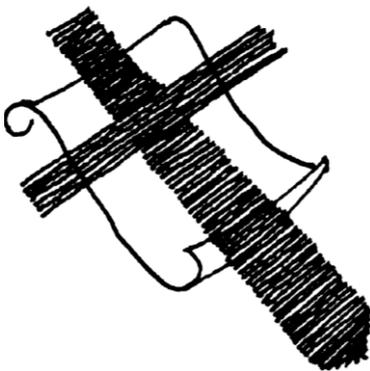
**n. 43**

## Se pordené un al ater

📖 **Sir 27, 30 – 28, 7 | Rom 14, 7–9 | Mt 18, 21–35**

### Dal Vangele do San Mateo:

Te chël tēmp ti é Pire jü pormez a Gejù y l'à damanè: Signur, tan gonot mëssi pa ti pordené a mi fre, sc'al fej picé cuntra mè? Set iadi? Gejù ti à dit: Nia set iadi, mo setantaset iadi. Cun le règn dl cil éra sciöche cun n re che orô fà cunt cun sü sorvidus. Canch'al à metü man da fà cunt, ti n'àn condüt un che ti ê diescmile talënc de debit. Deach'al ne sciafiâ nia da rete i scioldi, à le patrun comanè de le vëne cun fomena y mituns y cun döt ci ch'al â, por le fà despaié jö insciö le debit. Dailò s'à le sorvidù sciurè söi jenëdli y periâ: Ais paziënza cun mè! I te reti döt. Le patrun à albü compasciun cun le sorvidù, l'à lascè jì y ti à lascè do le debit.



## Zuspruch

AM SONNTAG

### 24. Sonntag im Jahreskreis A

Die Vergebung der Sünde liegt im  
Eingeständnis der Sünde.

*Ludwig Feuerbach.*

📖 **Letöres dla 25. domënia ia por l'ann:**  
**Is 55, 6–9 | Fil 1, 20ad–24.27a | Mt 20, 1–16a**

**Edema liturgica dai 17.09. ai 24.09.2017**

<b>2017</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>24<sup>a</sup> DOMENIA 17.09</b> <i>al cianta l' Stifschor da Neustift (Rudi Chizzali) oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> families Sepl Rubatscher, Burbeles aniversar + Carlo Rubatscher aniversar + + Maria Irsara + Milio Tasser
<b>LÖNESC 18.09</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> + Sepl Dejaco
<b>MERTESC 19.09</b>		
<b>MERCUI 20.09</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa di scolari</b> + siur Heinrich + Paul Prousch
<b>JÖBIA 21.09</b> <i>s. Mateo, apost.y vang.</i>		
<b>VENDRES 22.09</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> ++ Albert y Edmund Dibona
<b>SABEDA 23.09</b> <i>s. Pio da Pietrelcina</i>	<b>18.30</b>	<b>s. Mëssa prefestia</b> + Linda Sottrovisch
<b>25<sup>a</sup> DOMENIA 24.09</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> a onur de s. Padre Pio families Agreiter, Tru aniversar + Tarina Flenger



## Informaziuns y terminns

I chiriara indô umes (peri) di scolari a lí dant la letöra dala Messa di scolari le mercuri. I prei de se mete a disposiziun. Plü che al n'è y manco gonot che an toca.

siur Paul

---

I sëis düc bel inviá en lönesc, ai 18 de setëmbër, dales 20.00 al **referat "Mia esperiënza tles misciuns"** de siur Robert Sottara tl salf dles manifestaziuns a **La Val**.

La **Uniun dles porsones vëdues y sores Val Badia** inviëia al **iade a Weissenstein** en jöbia ai 28/09. La coriëra passa ia dala Burcia dales 7.30. Iade y marëna costa 50 €; anziesse cina en dedemesaledema ai 20/09 pro osta rapresentanta o 0474 590 069.

Le **KVW da S. Martin** inviëia düc al **peregrinaje a Santa Maria da Luggau** en dedemesaledema 27/09, pian ia dal paisc dales 8.00. Iade y marëna costa 38 € por i scric ite y 40 € por i atri. Prenotesse cina ai 25/09 pro n rapresentant dl KVW.

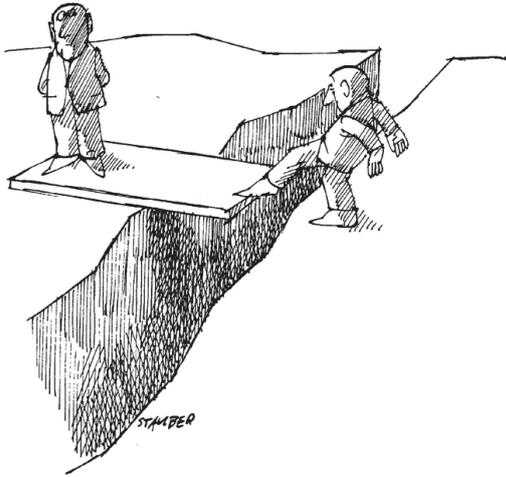
Le Raiun Sozial por le **grup Atmosfera** inviëia a na **jita fora por l'urt dl Felderhof a Uttenheim** en jöbia ai 21/09. An s'incunta a Longega dales 13.00: Al vëgn ince insigné da zidlé somënzes de plantes y ciüfs. Prenotaziuns cina ai 19/09 tl Raiun Sozial 0474/524519 (Sabine Rainer). Düc é inviá, al é debann. Les incuntades dl grup Atmosfera vá inant vigni terza jöbia dl mëis tl Raiun Sozial a Picolin.

Al ven organisé n **curs por geniturs "Ligrëza y tëmp por mituns"** a La Ila tla Cassa Raiffeisen, cun l' referent Roland Feichter. Al é endöt 8 incuntades, dagnora la jöbia dales 9:00 - 11:30, al met man ai 21 de setember 2017 y al costa 49 €. Organisaziun: KVW La Ila y Consei de Formaziun Badia. Info y iscriziun al tel. 0471847200 da Lois Castlunger.

L'**Club Boè** enviëia la popolaziun a recordé y festejé **30 Agn Club Boé 1987-2017**, a La Ila tla Ciasa dla Cultura, n domënia ai 24 de setëmbër 2017, dales 14:00. Al sarà ince l'assessuria ala sanité Dr. Martha Stocker y Dr. Marion von Söldner, Primaria dl Sorvisc por les Dependënzes dl Spitol da Burnech. Mo la lerch prinzipala gnará dada ales porsones che à fat y fej chësc tru de astinënza y de vita nöia.

La **Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz** inviëia düc ala festa por le **dé di Seniors en sabeda, ai 30 de setëmbër**. S'incuntun dales 15.30h por festejé la S.Mëssa y dedo passunse en domisdé de aurela cörta cun musiga, caffè y val de dué.

**COMUN** - Le Vizeombolt Costabiei dr. Giorgio é a disposiziun dla jënt te Comun vigni dedolönesc/mertesc dales 8.00 ales 9.30. Por apuntamënc fora de chësc orar pol gní cardé sö diretamënter al nr. 335/6902767.



## PERIÉ PORDENANZA

*é dagnora na vaiga,  
 n vare sura n fossé ia  
 olach'an podess tomé jö.  
 Me tëgnel ca le puntin da ti jí pomez  
 - chël ch'i á ofenü  
 o chël a chël ch'i ti sun de debit -  
 o me lascel tomé jö?  
 Al é n vare prigorus  
 mo ch'i mëssi vaghé,  
 sc'i n'ó nia ch'al restes por tres  
 n fossé davert danter me y te.*

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.25 Sab 19.30 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Dedol. 19.30 Jöb 7.30 Sab 18.30 Dom 9.30

	18.09 - 23.09	Lisa - Sara
	24.09.2017	Lorenz - Damian - Vanessa - Elisa
	23.09.2017	Guido Rives
	24.09.2017	Bernhard Ellecosta
	<p>Les mius aodanzes por le compliagn ti fajunse a  <b>Aiarei Pezzei Rosalia (87) y Dejacó Maria (78).</b> Döt le bun.</p>	

**Impressum:**  
**Comunicaziuns:**  
**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@bb44.it](mailto:carlo.piazza@bb44.it) | 0474 520044  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)